

Fer Plus®

Complexe d'hydroxyde de polymaltose de Fer 232 mg

(correspondant à 71 mg de Fe³⁺ par 5 ml)

Solution buvable

1/ Identification du médicament :

Composition :

Pour 5 ml (soit 71 mg de Fe³⁺)

Principe actif :

Complexe d'hydroxyde de fer(III)-polymaltose...232mg

Excipients :

Sorbitol Solution à 70%, saccharose, parahydroxybenzoate de méthyle, parahydroxybenzoate de propyle, essence de citron, eau purifiée q.s.p. 5 ml.

Forme pharmaceutique : Solution buvable.

Classe pharmaco-thérapeutique : Antianémique. Hydroxyde de fer par voie orale (B : sang et organes hématopoïétiques).

2/ Dans quel cas utiliser ce médicament ?

Traitements préventif et curatif des manifestations des carences en fer, en particulier : anémie due à une carence en fer, ou besoin d'un apport accru en fer, surtout pendant la grossesse et l'allaitement, chez le prématuré, les enfants et après des épisodes hémorragiques.

3/ Attention :

Dans quel cas ne pas utiliser ce médicament ?

- Hypersensibilité connue au principe actif ou à l'un des excipients.
- Anémie non due à un manque en fer.
- Affection rare caractérisée par une surcharge en fer des tissus de l'organisme (stockage excessif de fer).
- Troubles de l'utilisation du fer.

En cas de doute, il est indispensable de demander l'avavis de votre médecin ou de votre pharmacien.

Mises en garde spéciales et précautions d'emploi :

- Les anémies devraient toujours être traitées sous contrôle médical.
- En cas d'inéfficacité du traitement (pas d'élévation du taux d'hémoglobine d'environ 2 à 3g/dl de sang en 3 semaines), ce dernier doit être revu par votre médecin.

- La prudence est de mise chez les patients recevant des transfusions sanguines répétées car un apport de fer concomitant à celui d'érythrocytes peut provoquer une surcharge en fer.

- Ne pas laisser à la portée des enfants.

- En raison de la présence de saccharose et de sorbitol; l'utilisation de ce médicament est déconseillée chez les patients présentant une intolérance au fructose, un syndrome de malabsorption du glucose et du galactose ou un déficit en sucrase / isomaltase (maladies héréditaires rares)

- Ce médicament contient 750mg de saccharose par unité de prise (7,5ml) dont il faut tenir compte dans la ration journalière en cas de régime pauvre en sucre ou en cas de diabète.

- Ce médicament contient du "parahydroxybenzoate de méthyle" et du "parahydroxybenzoate de propyle" et peut provoquer des réactions allergiques.

Grossesse et allaitement :

C'est précisément au cours de ces périodes qu'une carence en fer peut se manifester. La solution buvable FER PLUS devrait cependant être uniquement prise sur consultation d'un médecin. Au cours des 3 premiers mois de la grossesse, l'apport de fer à votre organisme est en général suffisant si votre régime est équilibré. Afin de couvrir le besoin accru en fer de l'enfant en phase de développement, votre médecin peut vous prescrire une préparation à base de fer.

Demandez conseil à votre médecin ou à votre pharmacien avant de prendre tout médicament.

Effets sur l'aptitude à conduire des véhicules ou à utiliser des machines :

L'utilisation de FER PLUS solution buvable n'engendre pas de risque à conduire des véhicules ou à utiliser des machines.

Liste des excipients dont la connaissance est nécessaire pour une utilisation sans risque chez certains patients :

Saccharose, sorbitol, parahydroxybenzoate de méthyle, parahydroxybenzoate de propyle.

4/ Comment utiliser ce médicament ?

Posologie :

**Traitement curatif:

Age	Dose en mg/j	Dose journalière
Nourrisson jusqu'à 1 an	35,5 à 71	2,5 à 5 ml
De 1 à 12 ans	71 à 106,5	5 à 7,5 ml
Adolescent de plus de 12 ans et adulte	106,5 à 284	7,5 à 20 ml

فير بلوس®

محلول سوسيط ملحي مركب من الهيدروكسيد المعدني 232
Iron hydroxide polymaltose complex 232 mg
(corresponding to 71 mg of Fe³⁺ by 5 ml)

محلول لشراب

Fer Plus®

Iron hydroxide polymaltose complex 232 mg

(corresponding to 71 mg of Fe³⁺ by 5 ml)

Oral solution

1/ التعريف بالدواء:

الكونات:

5 مل مل مل من فير + 3

المادة الفعالة:

مركب من هيدروكسيد الحديد والبوليمالتوز

الأسophage:

محلول الصوربيتول بـ 70٪، سكرور ميتييل بارابين، بروبيل بارابين.

ذرت الليمون، ماء مصافي ككل كمل.

الشكل الصيدلاني:

محلول للشراب

الفئة الدوائية:

مكافحة لفقر الدم هيدروكسيد الحديد سبييل

فموى (أ): الدم وأعضاء تكثيف الدم

2/ في أي حالة يستعمل هذا الدواء؟

وقاية وعلاج مظاهر نقص الحديد وخاصة: فقر الدم المنجر عن

نقص الحديد أو حاجة متزايدة للحديد وخصوصاً خلال فترة

الحمل والرضاعة، عند الأطفال الخدج والأطفال وبعد النزيف.

3/ خبر :

في أي حالة لا يجب استعمال هذا الدواء؟

حساسية للجهاز الفعال أو إيجاد الأسوقة

فقر الدم ينجم عن نقص في الحديد

نادرة تتمثل في حمولة زائدة من الحديد في أنسجة الجسم

التحذير المفترض للحاديد

اضطرابات في استخدام الحديد

احتياطات الاستعمال:

ينبغي معالجة حالة فقر الدم دامياً تحت إشراف طبي.

في حالة عدم فعالية العلاج (عدم ارتفاع معدل الهيموغلوبين

في الدم بحوالي 2 إلى 3٪ بعد طبلة 3 أسابيع)، يجب إعادة

النظر فيه من قبل الطبيب.

يجب تخفيض доза لدى المرضى الذين يتلقون نقل الدم بصفة

متكررة لأن كمية الحديد المصاحبة لكتيريات الدماء تؤدي إلى

ارتفاع نسبة الحديد

يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال

نظراً لتوادد السكريوز والسوبيتول، يجب عدم استعمال هذا

الدواء في حالة عدم التحمل للفروكتوز أو متلازمة سوء

امتصاص الغلوكوز والغلاكتوز أو مرض عوز السكروز

إيوفيلاتز امراض وراثي تارا

هذا الدواء يحتوي على 750 مل من السكريوز في 7,5 مل يجب

الانتباه إلى الجرعة اليومية خاصة في حالة حمبة بدون سكر أو

مرض السكري.

يحتوي هذا الدواء على بروبيل بارابين وبروبيل بارابين، مما يمكن أن

ينجر عنه تفاعلات أرجية.

الحمل والرضاعة:

خليداً في هذه الفترة يبزز نقص الحديد إلا أنه لا يمكن تناول هذا

الدواء دون استشارة الطبيب.

عادة ما تكون كمية الحديد المتاحة من تغذية متوازنة خال

الثلاث أشهر الأولى من الحمل، كافية لتغطية الحاجة المتزايدة من

الحديد في مرحلة مو الجنين. قد يصف لكم الطبيب مستحضر

من الحديد.

يجب استشارة طبيكم أو صيدليكم قبل تناول اي دواء

تأثير في القدرة على القيادة أو على استخدام الآلات.

تناول فير بلوس محلول للشراب لا يولد أي مخاطر عند قيادة

السيارة أو استخدام الآلات.

قائمة الأسوقة التي يجب معرفتها لاستعمال آمن لدى بعض

المرضى:

سكريوز سوريتول. ميتييل بارابين. بروبيل بارابين.

4/ كيفية استعمال هذا الدواء؟

المقادير:

استعمال علاجي:

العمر

الجرعة باللغ في اليوم

رضيع إلى غالبة سنة

5 مل إلى 2,5 مل

من سننة إلى 12 سننة

106,5 إلى 71 مل

راهق اكبر من 12 سننة

284 إلى 106,5 مل

كهر

1/ Identification of the drug :

Composition :

For 5 ml (71 mg of Fe³⁺)

Principe actif :

Iron(III) hydroxide polymaltose complex 232 mg

Excipients :

Sorbitol solution at 70%, sucrose, methyl parahydroxybenzoate, propyl parahydroxybenzoate, lemon essence, purified water s.q.f 5ml.

Pharmaceutical form :

Oral solution.

Pharmacotherapeutic class : Antianemic. Iron hydroxyde by oral route (B : Blood and hematopoietic organs).

2/ When to use this medicine ?

Treatment of the latent states or manifestations of iron deficiency, in particular: anemia due to an iron deficiency, or to an increased need for iron, especially during pregnancy and breastfeeding, in prematures, infants, children and after hemorrhagic episodes.

3/ Warnings :

In which cases DO NOT use this medicine ?

- Known hypersensitivity to the active substance or to any excipient
- Anemia not due to a lack of iron.

- A rare condition characterized by iron overload of tissues in the body (excessive storage of iron).

In case of doubt, it is necessary to ask your doctor or pharmacist for advice.

Special warnings and precautions for use :

- The anemia should always be treated under medical supervision.
- In case of lack of efficiency (no rise in hemoglobin of about 2 to 3 g/dl of blood in 3 weeks), the treatment must be reviewed by your doctor.

- Pay attention in patients receiving repeated blood transfusions because an intake of iron concomitant to that of erythrocytes can lead to an iron overload.

- Keep away from the reach of children.

- Due to the presence of sucrose and sorbitol; the use of this medicine is not recommended in patients with intolerance to fructose, a syndrome of glucose or galactose malabsorption, or sucrase isomaltase deficit (rare hereditary diseases)

- This drug contains 750mg of sucrose per intake unit (7,5 ml) which must be considered in the daily ration in case of diet low in sugar or diabetes.

- This drug contains methyl and propyl parabens and may induce allergic reactions.

Pregnancy and breastfeeding :

It is precisely during these periods that iron deficiency may manifest. However, FER PLUS oral solution should only be taken on medical advice. During the first 3 months of pregnancy, iron intake for your body is usually enough if your diet is balanced. To cover the increased need for iron of the child in the development phase, your doctor may prescribe a preparation of iron.

Ask your doctor or pharmacist for advice before using any medicine.

Effects on the ability to drive and use machines

The use of FER PLUS oral solution does not create risk to driving or operating machinery.

List of excipients whose knowledge is necessary for a safe use in certain patients :

Sucrose, sorbitol, methyl parahydroxybenzoate and propyl parahydroxybenzoate.

4/ How to use this medicine ?

Dosage :

** Curative treatment:

Age	Dose in mg/day	Daily dose
Infant up to 1 year	35,5 to 71	2,5 to 5 ml
From 1 to 12 years	71 to 106,5	5 to 7,5 ml
Teenager over 12 years and adult	106,5 to 284	7,5 to 20 ml

**Traitement préventif:

Age	Dose en mg/j	Dose journalière
De 1 à 12 ans	35,5 à 71	2,5 à 5 ml
Adolescent de plus de 12 ans	71 mg	2,5 ml x 2
Adulte	106,5	7,5 ml in une seule prise

**استعمال وقائي:

العمر	جرعة يومية	جرعة بالغ في اليوم	من سنة الى 12 سنة
من 5 الى 2,5	71	35,5	من سنة الى 12 سنة
2,5	71	2,5	مراهق اكبر من 12 سنة
كھل	106,5	7,5	7,5 مل على مرة واحدة

** Preventive treatment

Age	Dose in mg/day	Daily dose
From 1 to 12 years	35,5 to 71	2,5 to 5 ml
Teenager over 12 years	71	2,5 ml x 2
Adult	106,5	7,5 ml in a single intake

***Prématurés :** 2,5 – 5 mg de fer par kilo de poids corporel, tous les jours pendant 3 à 5 mois.

Après rétablissement des paramètres normaux (hémoglobine, hématocrite, érythrocyte), le traitement devra être poursuivi afin de restaurer les réserves de fer.

Mode et voie d'administration

Voie orale.

Symptômes et instructions en cas de surdosage :

En cas de surdosage, aucune intoxication ou surcharge en fer n'a été observée jusqu'à présent. En effet, le fer contenu dans le complexe d'hydroxyde de fer(III)-polymaltose ne se trouve pas dans le tractus gastro-intestinal sous forme de fer libre et n'est pas absorbé dans l'organisme par diffusion. Les symptômes connus avec d'autres préparations de fer (sels de fer(II)) tels que : chute de la tension artérielle, état de choc, acidose métabolique, coma ou convulsions/crampes n'ont pas été rapportés à ce jour avec les préparations à base de complexe d'hydroxyde de fer III polymaltose.

5/ Quels sont les effets indésirables éventuels ?

Occasionnellement, en cas de doses thérapeutiques très élevées, des troubles gastro-intestinaux peuvent apparaître tels que: crampes abdominales, nausées, vomissement et diarrhées.

Très rarement, il se manifeste des réactions allergiques (asthme, urticaire) et des réactions cutanées localisées (prurit, rash).

Il se manifeste fréquemment une coloration des selles due à l'élimination de fer. Rarement, une coloration foncée des urines a été observée. L'apparition d'une éventuelle coloration des dents est insignifiante et réversible.

Ces effets indésirables sont en général bénins et passagers.

Si vous remarquez des effets indésirables non mentionnés dans cette notice, ou si certains effets indésirables deviennent graves, veuillez en informez votre médecin ou votre pharmacien.

6/ Comment conserver ce médicament ?

A conserver à une température ne dépassant pas 30 °C.

A.M.M. N° : Flacon de 60 ml: 902 376 1

A.M.M. N° : Flacon de 250 ml: 902 376 2

Date de révision de la notice : Février 2023

***استعمال لدى الرضيع ذو الولادة المبكرة:** 2,5 – 5 مع من الحديد/كغ من وزن الجسم. يومياً، لمدة 3-5 أشهر.

بعد تعديل المعلمات الطبيعية (الهيموغلوبين، الهيماتوكريت، كرات الدم الحمراء). ينفي مواصلة العلاج من أجل استعادة مخزون الحديد.

كيفية و سبيل الاستعمال:

سبيل فموي

الأعراض والارشادات في حالة الإفراط في الجرعة:

في حالة الإفراط في الجرعة، لم تلاحظ حالة سسم أو حمولة زائدة من الحديد إلى حد الان. في الواقع، إن الحديد الخنزيري في مركب هيدروكسيد الحديد والبوليالمالتوز لا يوجد على شكل حديد حرفي في الجهاز الهضمي ولا يتم استيعابه في الجسم عن طريق الامتصاص. الأعراض المعروفة والمتبرجة عن تناول مستحضرات أخرى من الحديد (أملاح الحديد) مثل: انخفاض ضغط الدم، حالة صدمة، حمض استقلابي، حالة غيبوبة أو تشنجات.

لم يتم الإخبار عن أي منها إلى حد الان.

5/ما هي التأثيرات الغير مرغوب فيها؟

أحياناً، في حالة العلاج بجرعات عالية، من الممكن ظهور اضطرابات في الجهاز الهضمي مثل: تشنجات عضلية، غثيان، نقيع، أسهال.

في حالات نادرة جداً يمكن ظهور تفاعلات أرجحية (ريو، شرى) و

تفاعلات جلدية محددة الموقع (احتكاك، طفح).

عند تخلص الجسم من الحديد، عادة ما يحدث تلون في الفطاليات.

نادرًا ما يحدث تلون في البول.

يمكن ظهور تلون في الأسنان، إلا أنه يعتبر ذات أهمية محدودة و غالباً ما يكون قليلاً للانزعاج.

هذه التأثيرات الغير مرغوب فيها عادة ما تكون هينة و عرضية.

ينبغي إبلاغ الطبيب أو الصيدلاني عن كل تأثير غير مرغوب فيه أو مرتعج غير وارد ذكره في المنشورة.

6/ كيف يحفظ هذا الدواء؟

يحفظ في درجة حرارة لا تتجاوز 30 درجة مئوية

تأشيرية رقم: قارورة سعة 60 مل: 1

تأشيرية رقم: قارورة سعة 250 مل: 2

تاريخ مراجعة النشرة: فيفري 2023

***Prematures :** 2,5 – 5 mg of iron per kg of body weight, every day during 3 to 5 months.

After re-establishment of the normal parameters (haemoglobin, hematocrit, erythrocyte), the treatment must be maintained to restore the iron reserves.

Mode and route of administration

Oral route.

Symptoms and instructions in case of overdose :

In case of overdose, no poisoning or iron overload has been observed so far. Indeed, the iron in the complex of iron hydroxide (III)-polymaltose is not found in the gastrointestinal tract in the form of free iron and is not absorbed into the body by diffusion. Symptoms known to other iron preparations (iron[II] salts) such as low blood pressure, shock, metabolic acidosis, coma or convulsions / cramps have never been reported to date with preparations of iron III hydroxide polymaltose complex.

5/ What are the potential side effects ?

Occasionally, in case of very high therapeutic doses, gastro-intestinal disorders may appear such as : abdominal cramps, nausea, vomiting and diarrhoea. Very rarely, allergic reactions (asthma, urticaria) and local cutaneous reactions (prurit, rash) may manifest. It occurs frequently a coloration of stool due to the elimination of iron. Rarely, dark urine was observed. The appearance of any coloration of the teeth is insignificant and reversible.

These side effects are mild and transient.

If you notice side effects not mentioned in this leaflet, or if certain side effects become serious, inform your doctor or pharmacist.

6/ How to store this medicine ?

Do not store above 30 °C.

M.A. N° : Bottle of 60 ml: 902 376 1

M.A. N° : Bottle of 250 ml: 902 376 2

Leaflet's revision date : February 2023

CECI EST UN MEDICAMENT

- Un médicament est un produit, mais non pas comme les autres.
- Un médicament est un produit qui agit sur votre santé et sa consommation non conforme aux prescriptions vous expose à un danger.
- Respectez rigoureusement l'ordonnance de votre médecin et le mode d'emploi qu'il vous prescrit.
- Suivez le conseil de votre pharmacien.
- Votre médecin et votre pharmacien connaissent le médicament ses indications et ses contre-indications.
- N'arrêtez pas de votre propre initiative le traitement durant la période prescrite.
- Ne le reprenez pas, n'en augmentez pas les doses sans consulter votre médecin.

Ne laisser jamais les médicaments à la portée

إن هذا دواء

- الدواء مستحضر ولكنه ليس كغيره من المستحضرات.
- الدواء مستحضر يؤثر على صحتك واستهلاكه خالقاً للتسليات.
- يعرضك للخطر.
- اتبع آدلة وصفة الطبيب ووصفة الاستعمال التي حددها لك.
- اقتدي بنصائح الصيدلاني الذي صرفه لك.
- فالطبيب والصيدلاني هما الخبراء بالذلة ، وبفعالية وضرر.
- لا تقطعه ، فلتلقى نفسك المأواة خلال المدة المحددة لذلك.
- لا تدع إلى الماء ولا تزيد عليهما بدون استشارة الطبيب.

لا تترك الأدوية أبداً في متناول أيدي الأطفال

THIS IS A MEDICINE

- A medicine is a product, but not a product as others.
- A medicine is a product which affects your health, and its consumption contrary to instructions is dangerous.
- Comply strictly with the prescription and instruction of use as prescribed by your doctor.
- Follow the advice of your pharmacist.
- The doctor and the pharmacist are experts in medicine, its benefits and risks.
- Do not interrupt by yourself the period of treatment prescribed for you.

Keep medicines out of the reach of children



AC0865/V6